

УДК 811.11

Чугаева Татьяна Николаевна
Пермский федеральный исследовательский центр УрО РАН
г. Пермь, Российская Федерация
tatiananch@mail.ru

Байбурова Ольга Васильевна
Пермский государственный национальный исследовательский университет
г. Пермь, Российская Федерация
olga3079@mail.ru

Вахотин Антон Андреевич
Вятский государственный университет
г. Киров, Российская Федерация
samo87@mail.ru

Дмитриева (Мякотникова) Светлана Юрьевна
Пермский национальный исследовательский политехнический университет
г. Пермь, Российская Федерация
myakotnikova@yandex.ru

СОПОСТАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ЛИНГВОСТАТИСТИЧЕСКОГО АНАЛИЗА ПЕРЦЕПТИВНЫХ ТИПОВ РУССКОГО И АНГЛИЙСКОГО СЛОВА (НА МАТЕРИАЛЕ НКРЯ, БНК, АНК)

Аннотация

Корпусные исследования имеют неоспоримые преимущества, однако в соответствии со своими лингвистическими задачами лингвисты применяют различные подходы к изучению обширного материала корпуса. Одни лингвисты описывают содержание корпусов, в то время как психолингвисты объединяют описание корпуса и проведение эксперимента. В настоящей работе используется теоретический систематический подход к описанию частотных страт трёх национальных корпусов - Национального корпуса русского языка, Британского национального корпуса и Американского национального корпуса. На материале корпусов проводится лингвостатистический анализ для выявления перцептивных типов русского и английского слова (в двух национальных вариантах) с целью построения фонетической (перцептивной) классификации языков, сопоставления перцептивных типов и описания своеобразия звукового строя каждого языка.

В работе были проанализированы частотные страты трёх корпусов; затем в соответствии с системным критерием комплекса перцептивно значимых лингвистических признаков (длина в слогах, ударная гласная, ритмическая структура и др.) отбирались слова, представляющие типы, объединённых одним признаком. Сопоставление полученных данных обнаруживает больше отличительных, чем сходных черт в русском и англоязычных корпусах. Так, в Национальном корпусе русского языка ведущими перцептивными типами оказываются трёхсложные и двусложные слова. В англоязычных корпусах преобладают одно- и двусложные слова. Оба английских корпуса содержат больше слов с ударением на начальные слоги в двухсложном и трёхсложном слове. При анализе русского корпуса не

было выявлено существенного преобладания начальнударных двухсложных слов. В англоязычных корпусах самыми частотными являются слова с гласными переднего ряда, а для Национального корпуса русского языка это слова с гласными среднего и переднего ряда. Консонантные коэффициенты слов всех трёх корпусов указывают на меньшую консонантную нагруженность русского слова по сравнению с английским. Сходной чертой для всех трёх корпусов является преобладание слов, начинающихся с согласного звука.

Ключевые слова: национальный корпус, частотные страты, лингвистические признаки, фонетические типы, фонетическая (перцептивная) классификация слов.

doi: 10.22250/24107190_2019_5_3_273_291